

Inhalt

Dem Leser	5
Die Straßen	7
Südstadt	8
General Quiroga fährt im Wagen zum Sterben	9
Totenwache in der Südstadt	11
Der gräßliche Erlöser Lazarus Morell ¹	13
Die Übersetzer von <i>Tausendundeiner Nacht</i> ¹	22
Der Weg zu Almotásim ¹	49
Tlön, Uqbar, Orbis Tertius ¹	57
Pierre Menard, Autor des <i>Quijote</i> ¹	76
Die kreisförmigen Ruinen ¹	87
Untersuchung des Werks von Herbert Quain ¹	94
Die Bibliothek von Babel ¹	100
Das unerbittliche Gedächtnis ¹	110
Thema vom Verräter und vom Helden ¹	119
Der Tod und der Kompaß ¹	124
Das geheime Wunder ¹	138
Der Süden ¹	146
Das falsche Problem mit Ugolino ¹	154
Beatrices letztes Lächeln	159
Deutsches Requiem ¹	164
Averroes auf der Suche	172
Das Aleph ¹	182
Die Inschrift des Gottes ¹	200
Die Mauer und die Bücher ¹	206
Die Sphäre Pascals ¹	210
Die analytische Sprache von John Wilkins ¹	214
Kafka und seine Vorläufer ¹	219
Von Jemand zu Niemand ¹	223
Von der Allegorie zum Roman	227

Die Schamhaftigkeit der Geschichte ¹	232
Neue Widerlegung der Zeit ¹	237
Borges und ich <i>An Leopoldo Lugones</i> ¹	258
Dreamtigers ¹	260
Die Nägel ¹	261
<i>Argumentum ornithologicum</i> ¹	262
Das Scheinbild ¹	263
Eine gelbe Rose ¹	265
Der Augenzeuge	266
Parabel von Cervantes und Don Quijote ¹	267
<i>Paradiso</i> , XXXI, 108 ¹	268
Parabel vom Palast ¹	270
Everything and Nothing ¹	272
<i>Inferno</i> I, 32 ¹	275
<i>Borges und ich</i> ¹	276
Gedicht von den Gaben ¹	278
Die Sanduhr ¹	280
Schach ¹	282
Ode, verfaßt im Jahr 1960 ¹	284
Ars poetica ¹	286
Von der Strenge der Wissenschaft ¹	288
Grenzen	289
Le regret d'Héraclite ¹	290
<i>Epilog</i> ¹	291
Ein Kompaß	292
Der Golem	293
Der Tango	296
Eine Rose und Milton	299
Erwachen	300
Alexander Selkirk	301
Odyssee, Buch XXIII	302
Jonathan Edwards (1703–1785)	303
Camden, 1892	304
1964	305
Spinoza	307

Buenos Aires	308
Fragmente eines apokryphen Evangeliums	309
An die deutsche Sprache	312
David Brodies Bericht ²	313
Die Rose des Paracelsus ³	321
Alberto Manguel, <i>Chez Borges</i> . Nachwort ⁴	326

Anhang

Editorische Notiz	367
Daten zu Leben und Werk	368
Nachweise	380

Übersetzt von:

ohne Kennzeichnung: Gisbert Haefs

¹ Karl August Horst und Gisbert Haefs

² Curt Meyer-Clason und Gisbert Haefs

³ Dieter E. Zimmer und Gisbert Haefs

⁴ Chris Hirte